

Unofficial Translation

No. 163/PO/II/2010/60

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to the ASEAN Secretariat in Jakarta and has the honour to notify the latter that, pursuant to Para 5 and 6 of the Protocol to Implement the Fifth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services, signed in Cebu, the Philippines, on 8 December 2006, the Government of the Republic of Indonesia has completed its internal of ratification for the entry into force of the said Protocol.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat, the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 8 February 2010

Secretary General
ASEAN Secretariat
J a k a r t a

Cc.

1. Directorate for ASEAN Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs
2. Agency for Fiscal Policy, Ministry of Finance



**KEMENTERIAN LUAR NEGERI
REPUBLIK INDONESIA**

No. 163/PO/II/2010/60

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menyampaikan salam hormatnya kepada ASEAN Sekretariat di Jakarta, dan dengan hormat memberitahukan bahwa sesuai Butir 5 dan 6 Protokol untuk Melaksanakan Paket Komitmen Kelima dalam Persetujuan Kerangka Kerja ASEAN di bidang Jasa yang telah ditandatangani di Cebu, Filipina pada tanggal 8 Desember 2006 Pemerintah Republik Indonesia telah memenuhi prosedur internal yang diperlukan bagi berlakunya Protokol dimaksud.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menggunakan kesempatan ini untuk sekali lagi menyatakan kepada Sekretariat ASEAN, penghargaan yang setinggi-tingginya.

Jakarta, 8 Februari 2010

Sekretaris Jenderal Sekretariat ASEAN
J a k a r t a



Cc.

1. Direktorat Kerja Sama Ekonomi ASEAN, Kementerian Luar Negeri
2. Badan Kebijakan Fiskal, Kementerian Keuangan

Minister for Foreign Affairs Republic of Indonesia

No. 001/EK/II/2010/IR

INSTRUMENT OF RATIFICATION

WHEREAS, the Government of the Republic of Indonesia has signed the “Protocol to Implement Fifth Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services” done at Cebu, the Philippines, on 8 Desember 2006;

AND WHEREAS, the Government of Republic of Indonesia, having examined and considered the aforesaid Protocol, and in accordance with the Para 5 of the aforesaid Protocol, has decided to ratify the same;

NOW THEREFORE, BE IT KNOWN, that the Government of the Republic of Indonesia, through Presidential Decree No. 8 year 2010, hereby confirms and ratifies the said Protocol and undertakes to perform and carry out all the stipulations therein contained;

IN WITNESS WHEREOF, this instrument of Ratification is signed and sealed by the Minister for Foreign Affairs of the Republic of Indonesia.

DONE at Jakarta this *fifth* day of *February* in the year Two Thousand and ten.



Dr. R.M. Marty M. Natalegawa

Menteri Luar Negeri
Republik Indonesia

No. 001/EK/II/2010/IR

PIAGAM PENGESAHAN

MENIMBANG, bahwa Pemerintah Republik Indonesia telah menandatangani “Protokol untuk Melaksanakan Paket Komitmen Kelima dalam Persetujuan Kerangka Kerja ASEAN di bidang Jasa” yang dibuat di Cebu, Filipina pada tanggal 8 Desember 2006;

MENIMBANG PULA, bahwa Pemerintah Republik Indonesia, setelah meneliti dan mempertimbangkannya, dan berdasarkan Butir 5 Protokol tersebut;

MAKA DARI ITU, AGAR DIKETAHUI, bahwa Pemerintah Republik Indonesia, melalui Peraturan Presiden No. 8 tahun 2010, dengan ini menguatkan dan mengesahkan Protokol tersebut dan menerima untuk mengerjakan serta melaksanakan semua ketentuan-ketentuan yang tercantum didalamnya;

SEBAGAI BUKTI, Piagam Pengesahan ini ditandatangani dan dibubuhi meterai oleh Menteri Luar Negeri Republik Indonesia.

DIBUAT di Jakarta pada tanggal *Lima* bulan *Februari* tahun dua ribu sepuluh



A handwritten signature in blue ink, located to the right of the red seal. The signature is stylized and appears to read 'Marty M. Natalegawa'.

Dr. R.M. Marty M. Natalegawa